

542 The River of Life in the New Jerusalem

新耶路撒冷中生命水的河

1. Revelation 啓示錄 22:1-5

2. Hebrews 希伯來書 11:7

⁷By faith Noah, being divinely warned of things not yet seen, moved with godly fear, prepared an ark for the saving of his household, by which he condemned the world and became heir of the righteousness which is according to faith.

⁷挪亞因著信，既蒙神指示他未見的事，動了敬畏的心，預備了一隻方舟，使他全家得救。因此就定了那世代的罪，自己也承受了那從信而來的義。

⁷挪亞因着信，既蒙神指示他未见的事，动了敬畏的心，预备了一只方舟，使他全家得救。因此就定了那世代的罪，自己也承受了那从信而来的义。

3. 1 Corinthians 歌林多前書 3:9-11

⁹For we are God's fellow workers; you are God's field, you are God's building. ¹⁰According to the grace of God which was given to me, as a wise master builder I have laid the foundation, and another builds on it. But let each one take heed how he builds on it. ¹¹For no other foundation can anyone lay than that which is laid, which is Jesus Christ.

⁹因為我們是與神同工的；你們是神所耕種的田地，所建造的房屋。¹⁰我照神所給我的恩，好像一個聰明的工頭，立好了根基，有別人在上面建造；只是各人要謹慎怎樣在上面建造。¹¹因為那已經立好的根基就是耶穌基督，此外沒有人能立別的根基。

⁹因为我们是与神同工的；你们是神所耕种的田地，所建造的房屋。¹⁰我照神所给我的恩，好像一个聪明的工头，立好了根基，有別人在上面建造；只是各人要謹慎怎样在上面建造。¹¹因为那已经立好的根基就是耶穌基督，此外没有人能立別的根基。

4. Genesis 創世紀 2:10

¹⁰Now a river went out of Eden to water the garden, and from there it parted and became four riverheads.

¹⁰有河從伊甸流出來，滋潤那園子，從那裡分為四道：

¹⁰有河从伊甸流出来，滋润那园子，从那里分为四道：

5. John 約翰福音 4:13-14

¹³ Jesus answered and said to her, “Whoever drinks of this water will thirst again, ¹⁴ but whoever drinks of the water that I shall give him will never thirst. But the water that I shall give him will become in him a fountain of water springing up into everlasting life.”

¹³ 耶穌回答說：凡喝這水的還要再渴；¹⁴ 人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水要在他裡頭成為泉源，直湧到永生。」

¹³ 耶穌回答说：凡喝这水的还要再渴；¹⁴ 人若喝我所赐的水就永远不渴。我所赐的水要在他里头成为泉源，直涌到永生。」

6. John 約翰福音 7:37-39

³⁷ On the last day, that great day of the feast, Jesus stood and cried out, saying, “If anyone thirsts, let him come to Me and drink. ³⁸ He who believes in Me, as the Scripture has said, out of his heart will flow rivers of living water.” ³⁹ But this He spoke concerning the Spirit, whom those believing in Him would receive; for the Holy Spirit was not yet given, because Jesus was not yet glorified.

³⁷ 節期的末日，就是最大之日，耶穌站著高聲說：人若渴了，可以到我這裡來喝。³⁸ 信我的人就如經上所說：從他腹中要流出活水的江河來。

³⁹ 耶穌這話是指著信他之人要受聖靈說的。那時還沒有賜下聖靈來，因為耶穌尚未得著榮耀。

³⁷ 节期的末日，就是最大之日，耶穌站着高声说：人若渴了，可以到我这里来喝。³⁸ 信我的人就如经上所说：从他腹中要流出活水的江河来。

³⁹ 耶穌这话是指着信他之人要受圣灵说的。那时还没有赐下圣灵来，因为耶穌尚未得着榮耀。

7. John 約翰福音 19:34

³⁴ But one of the soldiers pierced His side with a spear, and immediately blood and water came out.

³⁴ 惟有一個兵拿槍扎他的肋旁，隨即有血和水流出來。

³⁴ 惟有一个兵拿枪扎他的肋旁，随即有血和水流出来。

8. 1 Corinthians 歌林多前書 10:4

⁴ and all drank the same spiritual drink. For they drank of that spiritual Rock that followed them, and that Rock was Christ.

⁴ 也都喝了一樣的靈水。所喝的，是出於隨著他們的靈磐石；那磐石就是基督。

⁴ 也都喝了一样的灵水。所喝的，是出於随着他们的灵磐石；那磐石就是基督。